

夏衍全集

戏剧剧本（上）（下）

戏剧评论

电影剧本（上）（下）

电影评论（上）（下）

文学（上）（下）

新闻时评（上）（下）

译著（上）（中）（下）

懒寻旧梦录

书信日记



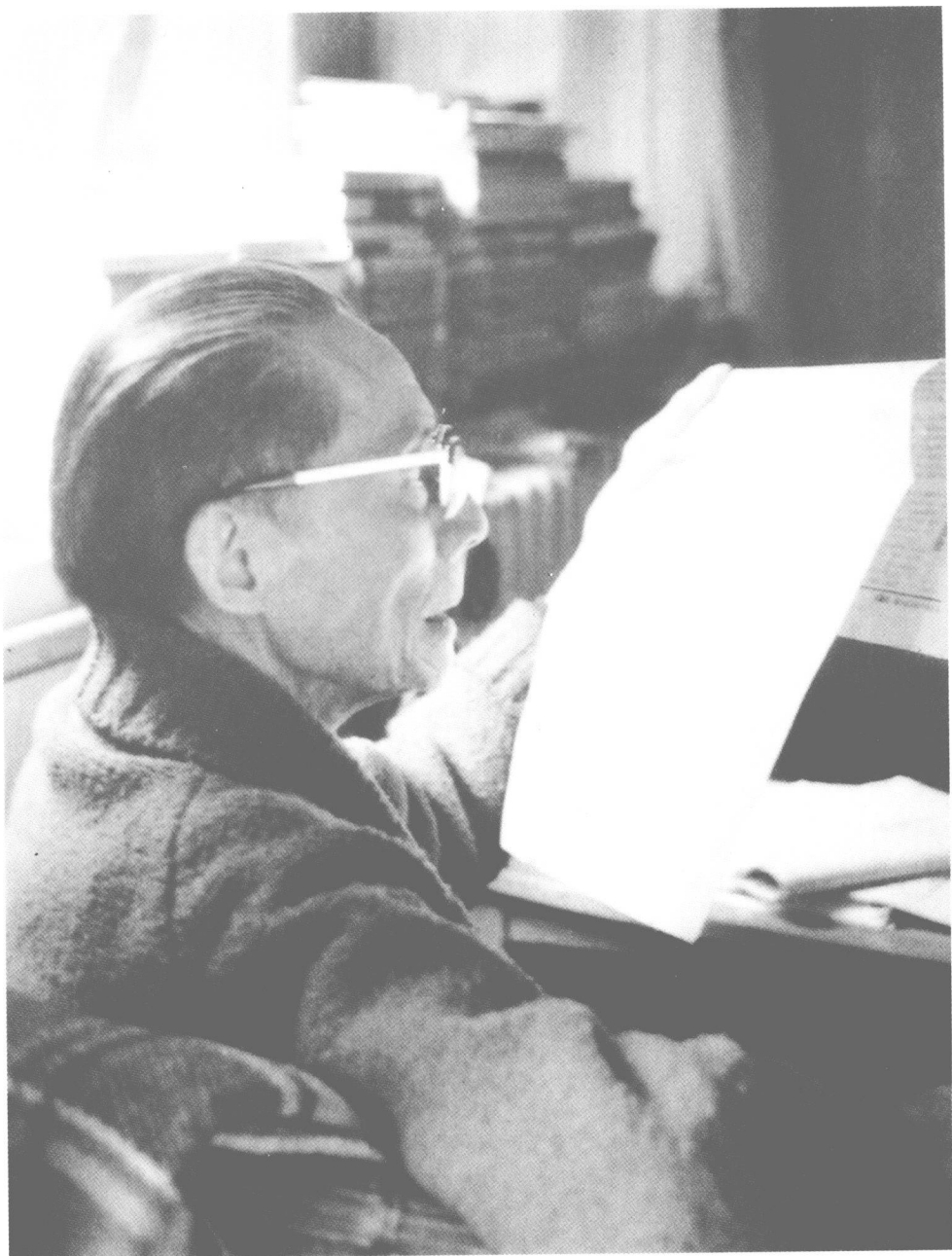
夏衍全集

苗子
敬题

戏剧评论

陈坚
刘厚生
编

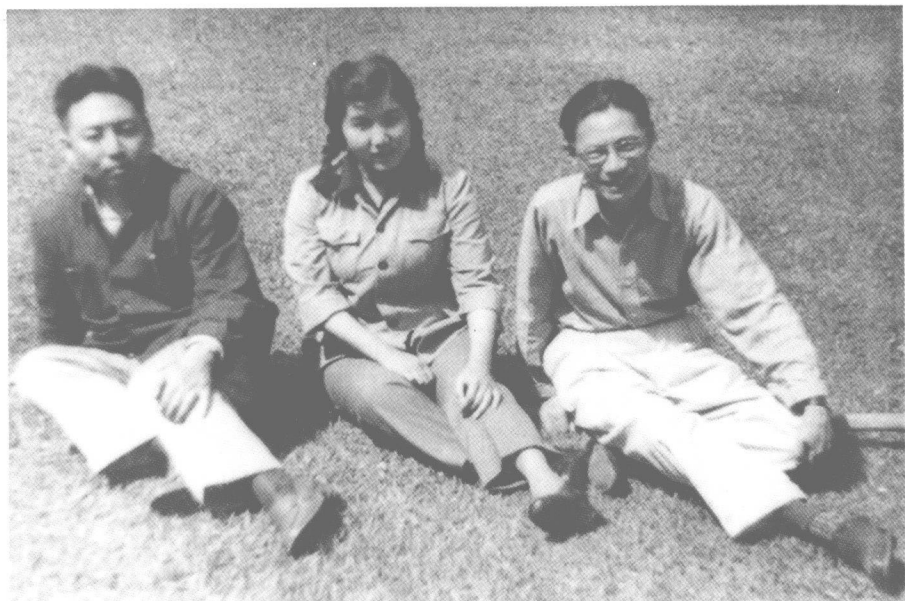
浙江文艺出版社



夏衍（80年代）。



1930 年与艺术剧社同人陶晶孙在上海演艺馆演出后合影。



与吴祖光、新风霞合影。



1961年陪同周恩来总理（左三）接见戏剧艺术家阳翰笙（左一）、蓝马（左二）、曹禺（右二）、朱琳（右三）等。

本卷说明

本卷收入夏衍自1926年至1994年间撰写的戏剧评论文章一百三十余篇。夏衍的戏剧评论是夏衍戏剧活动的重要组成部分，以往少有专门的整理，此次从散见于各种三四十年代的期刊、文集中进行了广泛的搜集、查考和梳理，首次结集出版。这一系列文章集中而又鲜明地表达了夏衍所特有的戏剧观念、戏剧美学理想和批评标准以及所受中外戏剧家的诸多影响。此类文章在以往杂文集、选集中未曾见过的甚多，如《剧作偶谈》、《剧作上的几个问题》、《从冬到春的戏剧》、《库里琴如此说》、《我羡慕》、《一封给日本友人的信》（含久板荣二郎的复函）、《坚持批评》、《戏剧教育漫谈》、《演员与语言》、《谈京剧演现代戏》、《一次勇敢的尝试——看燕鸣京剧团的〈白毛女〉》以及《新民晚报》副刊“灯下闲话”有关戏剧的短评等，这些文章多数是化名发表的，此次经有关专家特别是当年刊物编者确认而编入全集。有几篇文章是作家生前从未正式发表的，如《〈屈原〉幕前致辞》、《我的祝贺和希望》、《祝“雾季艺术节”胜利、成功》等。也

有部分文章标题不同,但经核校,发觉其内容基本相同,因而仅选其一,在注解中加以说明,如《历史剧所感》和《历史、历史剧、闹剧》,《无名英雄赞》和《祝福——辛汉文先生四十诞辰》等。为便于读者阅读,对文章中涉及的有些历史事件、人物、作品、掌故、外文词及方言等,作了简明的注解。对文章不甚连贯处根据原刊或不同版本加以比照、汇校,对个别文字误植作了订正。

目 录

1926—1948

关于“狂言”及其他	1
艺术剧社第一次座谈会速记	3
从冬到春的戏剧	10
对于春季联合公演的一些杂感	15
库里琴如此说	19
我羡慕	22
移动演剧座谈会	24
一封给日本友人的信	35
苦言一二	
——勉“中国旅行剧团”	43
一年间	
——祝第一届戏剧节	45
过去一年间的戏剧战线	46
论上海现阶段的剧运	
——复于伶	49
观剧偶感	52
论剧本荒	
——在“香港青年戏剧协会”讲	57
我推荐这个剧本	60
给战地戏剧工作者的一封信	61

戏剧抗战三年间

——祝三届戏剧节并答苏联友人·····65

《国家至上》《包得行》演出座谈会·····69

谈真·····84

上演税的问题·····86

戏剧的民族形式问题座谈会·····88

作剧偶谈

——在广西省立艺术馆的讲话·····101

痛悼保罗·····120

于伶小论·····122

坚持批评·····127

戏剧教育漫谈

——香港影剧运动实际问题之一·····129

香港剧运的再出发

——祝《雾重庆》上演·····131

《夜上海》回忆·····133

迎接这光辉的日子

——纪念第四届戏剧节·····135

演员与语言

——演剧杂感·····138

新形势与新艺术(座谈)·····140

关心的,熟悉的

——给某杂志编者的信·····149

致田汉·····151

真实的关心·····154

观《蜕变》·····156

为中国剧坛祝福

——祝洪深先生五十生辰·····159

无名英雄赞·····161

笨法子·····163

被艳羨的另一面	165
公道与良心	
——响应剧作者联谊会宣言	168
读《人鼠之间》	169
《之子于归》及其他	172
论正规化	
——现阶段剧运答客问	174
论“戏德”	182
谈小丑	185
人、演员、剧团	188
我们在困难中行进	193
读《少年游》	195
不止于祝颂	198
从迷雾中看一面镜子	
——几个现代剧中所反映的妇女问题	200
戏剧与人生	
——答一个不相识的朋友	204
戏剧运动的今日与明天	208
携起手来,更勇敢地前进	
——为全国剧协所拟纪念戏剧节广播词	211
戏剧到农民大众中去	
——戏剧节答一个朋友的信	214
戏剧节的独白	218
《夜店》回忆	219
历史剧所感	220
剧作上的几个问题	225
谈《侵略》这个剧本	228
 1949—1964	
观剧所感	231

谈“戏德”	232
“上”与“下”	233
苛求无益	234
新京剧的胎动	235
请看《红旗歌》	237
话剧复兴之兆	238
推荐《思想问题》	240
再谈话剧	241
风气变了	242
谈“落后性”	243
编剧要慎重	244
也谈“剧改”	245
再谈剧改	246
向《曙光照耀着莫斯科》学习	247
《屈原》幕前献词	251
为提高和发展新时代的戏曲艺术而奋斗 ——华东区戏曲观摩演出大会的总结发言	253
在梅兰芳、周信芳舞台生活五十年纪念会上的讲话	266
在戏曲编剧讲习会结业式上的讲话	269
论《十五贯》的改编	271
戏曲音乐工作座谈会上的结束语	275
中国话剧运动的历史与党的领导	285
难忘的1930年 ——艺术剧社与剧联成立前后	293
听《槐荫记》后所想到的 ——给中央实验歌剧院副院长卢肃的一封信	299
一个最有才能的党员艺术家去世了 ——悼程砚秋同志	301
一次勇敢的尝试 ——看燕鸣京剧团的《白毛女》	303

两出好戏

——《二七风暴》和《红色风暴》观后小感305

向郭老学习

——祝《棠棣之花》的演出309

读《关汉卿》杂谈历史剧311

关汉卿不朽316

答《剧本》月刊记者问321

做到老、学到老、演到老、练到老327

关于《伊索》330

戏剧艺术的青春331

戏剧艺术的大跃进大丰收336

对年轻演员们的期望342

《香罗帕》是一出好喜剧345

从点戏说起348

也谈戏剧语言350

历史剧的题材352

力与巧354

生活·题材·创作

——和几位青年剧作家的谈话356

谈京剧演现代戏368

1978—1993

周总理对演剧队的关怀

——关于演剧队的一些史实371

从广州会议谈起

——在全国戏剧创作座谈会上的发言376

悼念应云卫同志382

大家来培养青年一代383

我的期望

——在中国剧协第三次会员代表大会上的讲话386

关于左翼剧联的几个特点	392
在批评与自我批评中前进	395
《中国现代戏剧电影艺术家传》序	398
剧本创作座谈会上的讲话	400
答《戏文》编者问	404
老骥不伏枥 余热可传人 ——《于伶戏剧散论》代序	409
之的不朽 ——《宋之的选集》代序	412
忆健吾 ——《李健吾文集·戏剧卷》代序	416
新年献词	419
《曲海扬波》序	422
关于剧代会的一封信	423
在全国剧协第四次代表大会上的讲话	425
杰出的戏剧艺术开拓者 ——纪念洪深诞辰九十周年	429
我的祝贺和希望	432
在全国话剧文学学术讨论会闭幕式上的讲话	434
祝“雾季艺术节”胜利、成功	450
祝贺中国歌舞剧艺社南洋演出四十周年	452
看洋人演京戏而大悦	454
光明磊落 坦荡无私	457
纪念艺术大师欧阳予倩百岁诞辰	459
他爱人民,人民也爱他的艺术 ——写在梅兰芳诞辰九十五周年之际	463
《中国现代话剧文学史略》代序	466
《长夜行人·于伶传》代序	469
怀念应云卫	472
《大江东去——沈祖安人物论集》序	475

关于“狂言”及其他^①

在《语丝》上看到了岂明先生^②译的《狂言十番》的广告,我也来说几句关于“狂言”和日本旧剧的话。

本来日本戏曲,可以分作三种不同的形式,第一是“能”(NO),第二是“操”(Ayatsuri,即傀儡戏,或称人形芝居),第三是“歌舞伎”(Kabuki)。“狂言”是“能”中的一种。三种之内,“能”发达得最早,大约可算日本戏曲的开祖吧!其次是“人形芝居”,“歌舞伎”发达得最晚。但是,这三种虽有发达先后的关系,前面的两种,并不是消灭了,到现今还是演着,譬如东京九段上的能舞台和大阪的文乐座多是。

“能”可以区别作“谣”和“狂言”两种,“谣”是“能”的本曲,而“狂言”是在“谣”的甲曲终而乙曲始的中间演的。“谣”的主题,大多是历史上的大事,而“狂言”所演则不过是民间琐事;一方面“谣”是用音乐伴奏着大家合唱的,而“狂言”师所说的却是散文的科白而非韵文的歌曲;题材方面,也有点不同,“谣”所唱的大部分是庄严悲壮的故事,而“狂言”所演的和岂明先生所说一般,是轻快的喜剧。所以我们综合起来,可以说“谣”是歌剧、史剧、悲剧;“狂言”是科白剧、社会剧、喜剧。我喜欢“狂言”的缘故,是“狂言”和现代剧的距离非常接近,有许多地方令我们惊异,这种古时的戏曲,竟能适合近代剧的规范。

从舞台上说来,有趣味的是“能”的戏子,只打扮衣装而不打脸,而用假

① 原载《语丝》1926年10月第102期,署名沈寥白。

② 周作人(1885—1967),字岂明,现代作家。

面具代之,演时俳优和叫做“地谣”的合唱团交互地唱,所唱的词句中,也有对话,也有叙事。“操”是傀儡戏,当然不能开口,须得操傀儡者代做,而另外合以所谓“净琉璃者”。至于“歌舞伎”,则已经是一种完全成形的歌剧,所以戏子既扮装,又打脸,剧中叙事和对话,也由戏子口中说出,而不假手于合唱团,——虽然有一二例外。

1926年10月8日,在博多

艺术剧社第一次座谈会速记^①

时间：1月14日晚七时

出席者：总务部苑 尔、邱韵铎。

文学部冯乃超、龚冰庐、祝秀侠。

美术部许幸之。

音乐部陶晶孙。

导演部沈端先、叶 沉、鲁 史。

演技部刘葆初、陈劲生。

主席：冯乃超 **记录：**邱韵铎、龚冰庐。

乃超 座谈会这个名词，在我们这里还是第一次引用吧。以前我们所召集的，都可说是讨论的方式，现在换上了一个新的名目，就是要请大家随意发布意见的意思。……我们第一次的公演已经结束了不少日子了，我们先从剧场的空气方面谈起来怎么样？

劲生 观众中间大概有三派，第一派是反对派，说我们是在宣传什么；第二派是知识分子和学生群众，他们在意识方面是同情于我们的，可不是在演技方面；还有的是很少数的工人，他们很不满意于我们的剧本的意识和演出的技巧的。总之，因为据我的见解，我们的对象是不在知

^① 原载《艺术》月刊1930年3月第1卷第1期。上海艺术剧社是1929年成立的左翼剧社，参加者有创造社的冯乃超、郑伯奇、陶晶孙，太阳社的钱杏邨、孟超、杨邨人，刚从日本回来的叶沉（沈西苓）、许幸之，还有刘保罗、司徒慧敏、石凌鹤、陈波儿、王莹、侯鲁史等，社长郑伯奇，主要负责人沈端先（夏衍）。从1930年1月6日起，艺术剧社举行了连续三天的首次公演。演出剧目是德国米尔顿的《炭坑夫》、美国辛克莱的《梁上君子》、法国罗曼·罗兰的《爱与死的角逐》。夏衍为《炭坑夫》导演。